



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Одиннадцатая сессия

Рим, 4-8 апреля 2016 года

Доклад Председателя КФМ

Пункт 6 повестки дня

Подготовлено Председателем КФМ

1. С момента избрания нового состава Бюро на девятой сессии КФМ прошло уже два года. За последний год в МККЗР произошло много изменений, в особенности потому, что к своим обязанностям приступил новый Секретарь, г-н Ся, и было начато выполнение рекомендаций, сформулированных по итогам оценки мер совершенствования работы Секретариата. Бюро горячо одобряет деятельность г-на Ся и предложенные им новшества. Одним из больших достижений является то, что Бюро стало теснее взаимодействовать с высшим руководством ФАО: это дает возможность непосредственно передавать ему мнение КФМ и лучше ориентироваться в том, что происходит в ФАО.

2. В 2015 году Бюро провело четыре заседания: в последний день десятой сессии КФМ в марте, недельное заседание в июне, двухдневное заседание в октябре, приуроченное к заседанию ГСП, и телеконференцию продолжительностью несколько часов в декабре. На заседаниях обсуждался широкий круг вопросов, в том числе вопрос регулярного представления актуальной информации, и давались руководящие указания по обеспечению дальнейшего выполнения работ. В частности, на заседании в июне Бюро рассмотрело замечания договаривающихся сторон, РОКЗР и Секретариата в отношении рекомендаций по мерам совершенствования работы Секретариата и обсудило их с Секретарем МККЗР и помощником Генерального директора ФАО г-ном Ваном. Меня несколько удивило, что эти замечания оказались очень схожими между собой: это позволяет предположить, что мнения договаривающихся сторон и РОКЗР в отношении работы Секретариата во многом совпадают.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и обеспечения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в интернете по адресу: www.fao.org

3. В 2015 году удалось значительно продвинуться с предложением по созданию системы электронной фитосанитарной сертификации ePhyto. Проект ФСРТ был одобрен, и в этом году начнется его реализация: создание глобального информационного узла и универсальной национальной системы, а также мероприятия по развитию потенциала. Был успешно проведен 2-й международный симпозиум МККЗР по ePhyto, в котором приняли участие более 80 представителей договаривающихся сторон, РОКЗР, международных организаций и отраслей промышленности. Я хотел бы выразить особую благодарность Руководящей группе по электронной фитосанитарной сертификации за ее вклад в получение утверждения финансирования проекта и за помощь в организации симпозиума. Выражаю также глубокую признательность правительству Кореи за оказанное гостеприимство и помощь в проведении симпозиума.
4. Бюро приложило усилия к развитию взаимодействия между КС и КРП, поскольку такое сотрудничество имеет решающее значение для эффективной и действенной работы в МККЗР. Члены КС и КРП отнеслись к этому с одобрением, и дискуссия по вопросам практической реализации этого сотрудничества продолжается.
5. В соответствии с решением десятой сессии КФМ о проведении Международного года охраны здоровья растений, Бюро и ГСП обсудили его цели, ожидаемые результаты и механизм управления, которые передаются на утверждение одиннадцатой сессии КФМ. В 2016 году МККЗР займется подготовкой к проведению Международного года охраны здоровья растений – 2020.
6. В эти два года финансирование МККЗР из регулярного бюджета ФАО оставалось примерно на том же уровне. Несмотря на все более важную роль фитосанитарных мер в деле обеспечения продовольственной безопасности, безопасности торговли и защиты окружающей среды, уровень основного финансирования ФАО недостаточен для выполнения согласованной программы работы МККЗР. Бюро рекомендует договаривающимся сторонам обратиться к ФАО с убедительной просьбой увеличить объем бюджетных средств, выделяемых в рамках Регулярной программы ФАО на деятельность МККЗР, хотя это и будет не просто в свете производимых в ФАО бюджетных сокращений.
7. Целевой фонд МККЗР в основном пополняется за счет взносов договаривающихся сторон; исключение составляют проекты по развитию потенциала. Секретариат постоянно ищет новых доноров, поскольку без финансирования через целевые фонды многие из запланированных мероприятий продолжать невозможно. Я хотел бы выразить особую признательность нашим уважаемым донорам: Австралии, Канаде, Европейскому союзу, Новой Зеландии, Ирландии, Японии, Республике Корея, Швейцарии, Южно-Африканской Республике, Швеции, США, ФСРТ/ВТО и ФАО; все они являются основными источниками финансирования различных проектов МККЗР по развитию потенциала. Кроме того, страны любезно направляют своих экспертов для работы в Секретариате. Без этой щедрой помощи МККЗР не смогла бы выполнять свою работу. Бюро настоятельно рекомендует ДС рассмотреть вопрос об учреждении многостороннего донорского целевого фонда и возможности осуществления взносов в неденежной форме; Секретариату же следует повышать прозрачность финансового управления и отчетности и привлекать ресурсы на реализацию проектов и идей, в большей степени ориентированных на достижение конкретных результатов.
8. Члены Бюро принимали участие в целом ряде совещаний МККЗР. Председатель и члены Бюро из европейского региона приняли участие в двух заседаниях КРП, заместитель Председателя участвовал в заседании КС, Председатель, члены Бюро от Латинской Америки и Карибского бассейна и региона Ближнего Востока участвовали во 2-м международном симпозиуме МККЗР по ePhyto, член Бюро от Латинской Америки и Карибского бассейна присутствовал на заседании Руководящей группы по электронной фитосанитарной сертификации. Я присутствовал на заседании рабочей группы по обсуждению концепции стандарта на сырьевые товары и на заседании ТК-РОКЗР.

9. Кроме того, я посетил ежегодное совещание САОКЗР и сессию АТККЗР. Многие члены Бюро присутствовали на своих региональных заседаниях и на региональных заседаниях МККЗР.

10. Мы надеемся, что активное участие членов Бюро в заседаниях МККЗР и соответствующих мероприятиях будет способствовать повышению их статуса улучшению понимания их деятельности и развитию коммуникаций.

11. МККЗР делает успехи. Полагаю, что важными вехами для МККЗР будут успешное проведение Международного года охраны здоровья растений и внедрение системы электронной фитосанитарной сертификации. В этом смысле нынешний год очень значим с точки зрения создания прочного фундамента и определения вектора развития. Для меня лично огромная честь участвовать в этом важнейшем для МККЗР этапе в качестве Председателя. Несмотря на изменение структуры Секретариата и вспомогательных органов, КФМ должна стать площадкой для определения общего направления работы и расстановки приоритетов, пользующейся доверием и авторитетом среди соответствующих структур. Чтобы добиться максимальной эффективности и результативности, все соответствующие органы должны координировать свои усилия и действовать сообща.

12. Хотел бы отметить огромную работу, проделанную сотрудниками Секретариата, членами Финансового комитета, КС, технических групп экспертов и рабочих групп экспертов по подготовке проектов МСФМ, сотрудниками Вспомогательного органа по урегулированию споров, членами Комитета по развитию потенциала, КГНОО, руководящей группой по электронной фитосанитарной сертификации, РГОС по осуществлению и РОКЗР, и поблагодарить коллег за их самоотверженный труд. Кроме того, мы сотрудничаем со многими экспертами, которые всегда готовы помочь, но поблагодарить которых как должно у нас зачастую нет возможности. Выражаю искреннюю признательность странам, направившим своих экспертов для участия в нашей работе, и надеюсь, что эти страны также отметят вклад своих экспертов в работу МККЗР.

13. Я очень горжусь своими коллегами – членами Бюро, которые задают стратегические направления нашей работы, посвящая этому свои знания, опыт, время и силы и отдавая этому весь свой энтузиазм.

14. Благодарю вас и желаю КФМ еще одной плодотворной недели.

15. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению доклад Председателя.*